

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение  
высшего образования  
«Ингушский государственный университет»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**Б1.В.ДВ.04.02 Интернет - ресурсы и лексикография**

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Профиль подготовки «Зарубежная филология. Английский язык и литература»

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

# ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, ФОРМИРУЕМЫХ ДИСЦИПЛИНОЙ

## Интернет-ресурсы и лексикография

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции	В результате освоения дисциплины обучающийся должен
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	1.1_Б.ПК-1 Владеет научным стилем речи	<p><b>знать</b> различные методы и приемы лингвистического исследования, в том числе и с применением современных цифровых технологий;</p> <p><b>уметь</b> комплексно описывать лексический и грамматический строй английского и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата;</p> <p><b>владеть</b> понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.</p>
		2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	<p>- <b>знать</b> особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии;</p> <p><b>уметь</b> анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межязыковой интерференции;</p> <p><b>владеть</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского и русского языков.</p>
		3.1_Б.ПК-1 Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.	<p>- <b>знать</b> основные положения истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы английского языка;</p> <p><b>уметь</b> выделять главные направлений современного сравнительно- сопоставительного анализа лингвистических явлений;</p> <p><b>владеть</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского и русского языков.</p>

ПК-2	Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	1.1_Б.ПК-2 Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.	<b>Знать:</b> современные методы проведения лингвистических исследований, в том числе и с применением современных цифровых технологий; <b>Уметь:</b> ставить цели и задачи научного исследования в области сравнительно-сопоставительного языкознания; <b>Владеть:</b> методиками научного анализа и интерпретации в области сопоставительных исследований, в том числе и навыками применения современных цифровых технологий.
		2.1_Б.ПК-2 Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с	<b>Знать:</b> основные принципы научно-исследовательской деятельности, в том числе и с применением современных цифровых технологий;
		выбранной методикой.	<b>Уметь:</b> применять основные положения и концепции современного типологического языкознания в собственной научно-исследовательской деятельности; <b>Владеть:</b> навыками анализа и интерпретации языкового материала, в том числе и с применением современных цифровых технологий.
		3.1_Б.ПК-2 Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала	<b>Знать:</b> основные методические и методологические подходы к изучению языковых фактов и явлений; <b>Уметь:</b> делать аргументированные умозаключения и выводы; <b>Владеть:</b> методикой сопоставительного анализа исследуемых языков с учетом фонетических, морфологических и синтаксических особенностей; терминологическим аппаратом современного языкознания

### **Вопросы к экзамену по дисциплине «Интернет-ресурсы и лексикография»**

1. Предмет и задачи курса.
2. Лексикография как отрасль современной лингвистики.
3. Теория и практика лексикографических исследований.
4. Лингвистика и новые информационные технологии.

5. Интернет как новая среда существования информации.
6. Корпусная лингвистика как новое направление в филологии.
7. Национальный корпус русского языка.
8. Электронные библиотеки и сетевой поиск.
9. Традиционные способы представления лексикографической информации.
10. Электронная лексикография нового типа.
11. Электронная презентация как способ представления лексикографической информации

### **Шкала оценивания, показатели и критерии оценивания образовательных результатов обучающегося во время текущей аттестации**

#### **Критерии оценки:**

Оценка **«отлично»** выставляется, если: студент показывает высокий уровень сформированности компетенций, если он глубоко и прочно усвоил программный материал курса, последовательно, четко и логически его излагает. Умеет тесно связывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами и вопросами, причем не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

Оценка **«хорошо»** выставляется обучающемуся, если: он обнаруживает повышенный уровень сформированности компетенций, твердо знает материал курса, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если: он обнаруживает пороговый уровень сформированности компетенций, имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если: он обнаруживает недостаточное освоения порогового уровня сформированности компетенций, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно.

#### **Перечень примерных теоретических вопросов для проведения устного опроса**

1. Цели и задачи цифровой филологии.
2. Типы филологических задач. История использования компьютеров в филологии и
3. лингвистике.

4. Лингвистические базы данных.
5. Типы языковых (лингвистических) ресурсов.
6. Лингвистическое обеспечение информационного поиска.
7. Системы создания электронных словарей.
8. История корпусной лингвистики в мире и в России.
9. Понятие корпуса. Модели классификации корпусов
10. Национальный корпус русского языка.
11. Другие корпуса русского языка.
12. Примеры применения корпусов текстов для лингвистических исследований
13. **Инструменты искусственного интеллекта.**
14. Искусственный интеллект в гуманитарной сфере: цели и задачи.
15. Филологические и лингвистические программы и ресурсы, в том числе работающие в
16. режиме онлайн.
17. Поисковые системы Интернета с точки зрения филолога.
18. Лингвостатистика. Частотные словари.
19. Компьютерная лексикография. Системы создания электронных словарей.
20. Корпуса текстов и их роль в современной лингвистике.
21. Корпусная лингвистика в России. Корпусы русского языка.
22. Классификация (типология) корпусов.
23. Понятие разметки. Типы разметки.
24. Корпус как поисковая система (корпусные менеджеры).
25. Коллокации. Сервисы исследования биграмм и n-грамм.
26. Лингвистические исследования, базирующиеся на корпусах.
27. Корпус как инструмент обучения языку.
28. Лингвистические базы данных и экспертные системы.
29. Подходы к классификации: обучение с учителем и обучение без учителя.
30. Самообучающиеся системы: нейронные сети.

## **Критерии оценивания устного опроса**

«отлично» (90-100%) ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос),  
дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

«хорошо» (75-89%) ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

«удовлетворительно» (50-74%) ставится, если студент обнаруживает знание и понимание

основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого. «неудовлетворительно» (0-49%) ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

### **Тематика рефератов:**

- 1 Информационно-поисковые языки.
- 2 Лингвистические электронные библиотеки.
- 3 Автоматический графематический анализ текстов.
- 4 Автоматическая морфологическая разметка текстов.
- 5 Методы снятия морфологической омонимии.
- 6 Способы использования корпусов в лексикографии.

### **Методические рекомендации по написанию, требования к оформлению реферата/доклада**

Реферат пишется на основе тщательно проработанных литературных источников. Характеризуя содержание реферата, необходимо отметить следующее.

Во введении на одной странице должна быть показана цель написания реферата, указаны задачи, которые ставит перед собой студент. Кратко следует коснуться содержания отдельных разделов работы, охарактеризовать в общих чертах основные источники, которые нашли свое отражение в работе.

В текстовой части рассматриваются основные вопросы реферата. Основная часть может состоять из двух или более параграфов; в конце каждого параграфа делаются краткие выводы. Изложение материала должно быть последовательным и логичным. Оно также должно быть конкретным и полностью оправданным. При этом важно не просто переписывать первоисточники, а излагать основные позиции по рассматриваемым вопросам.

В заключении следует сделать общие выводы и кратко изложить изученные положения (представить содержание реферата в тезисной форме).

### **Критерии оценки:**

Оценка «отлично» – выполнены все требования к написанию: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к оформлению;

Оценка «хорошо» – основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты; в частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка «удовлетворительно» – имеются существенные отступления от требований: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата.

Оценка «неудовлетворительно» – реферат выпускником не представлен; тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

## **Тест к разделу Лексикография как отрасль современной лингвистики.**

### **Вариант 1**

1. Чем занимается лексикография:

- а) составлением словарей +
- б) изучением графики
- в) изучением синонимов

2. Теоретическая лексикография рассматривает вопросы:

- а) актуальность слов
- б) толкования и восприятия слов +
- в) принципы правописания

3. Теоретическая лексикография рассматривает вопросы:

- а) принципы правописания
- б) составление предложений
- в) составление словарных статей +

4. Теоретическая лексикография рассматривает вопросы:

- а) принципы толкования +
- б) актуальность слов
- в) составление предложений

5. Создателем живого великорусского словаря является:

- а) Ожегов
- б) Розенталь
- в) Даль +

6. Какого словаря не существует:

- а) словообразовательного
- б) пунктуационного +
- в) этимологического

7. В какой из приведенных ниже пар представлены паронимы:

- а) умный-глупый
- б) красный-алый
- в) соседний-соседский +

8. Как называется раздел языкознания, занимающийся вопросами составления словарей и их изучения:

- а) лексикография +
- б) лексикология
- в) лексика

9. Как называется словарь, в котором указывается правописание слова:

- а) орфоэпический словарь
- б) толковый словарь
- в) орфографический словарь +

10. Как называется словарь, в котором приводятся слова с противоположным значением:

- а) словообразовательный словарь
- б) словарь антонимов +
- в) словарь синонимов

11. Как называется словарь, в котором средствами родного языка объясняются слова чужого языка, и наоборот:

- а) переводной словарь +
- б) словарь паронимов
- в) словарь иностранных слов

12. Как называется словарь, в котором указываются особенности произношения и ударения слов:

- а) этимологический словарь
- б) орфоэпический словарь +
- в) словообразовательный словарь

13. Как называется словарь, показывающий словообразовательную структуру наиболее употребительных слов языка:

- а) словообразовательный словарь +
- б) орфографический словарь
- в) словарь паронимов

14. Как называется словарь, в котором приводится толкование целостных устойчивых словосочетаний (фразеологических оборотов):

- а) словарь паронимов
- б) словарь антонимов
- в) фразеологический словарь +



15. Как называется словарь, содержащий информацию об истории происхождения и изменения отдельных слов:
- а) этимологический +
  - б) фразеологический
  - в) орфоэпический

## Вариант 2

1. Как называется словарь, характеризующий заимствованные слова, которые осознаются как иностранные:
- а) словарь синонимов
  - б) словарь иностранных слов +
  - в) переводной словарь
2. Как называется словарь, в котором одни слова объясняют значения и свойства других – синонимичных:
- а) толковый словарь
  - б) переводной словарь
  - в) словарь синонимов +
3. Словарь — сборник текстов и выражений на другом языке, так ли это:
- а) да
  - б) нет +
  - в) в редких случаях
4. Словарь — сборник слов с объяснениями, толкованиями или переводом, так ли это:
- а) нет
  - б) в редких случаях
  - в) да +
5. Как обычно располагаются статьи в словарях:
- а) по желанию авторов
  - б) по алфавиту +
  - в) по смыслу
6. Выберите один из словарей, с которым мы сталкиваемся в школе чаще всего:
- а) словари диалектизмов +
  - б) словари иностранных слов
  - в) словари имён существительных
7. Выберите один из словарей, с которым мы сталкиваемся в школе чаще всего:
- а) словари иностранных слов

- б) орфографические словари +
- в) толковые словари

8. Выберите один из словарей, с которым мы сталкиваемся в школе чаще всего:

- а) толковые словари
- б) словари имён существительных
- в) орфоэпические словари +

9. Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье толкового словаря:

- а) значение предложения
- б) значение слова +
- в) примеры употребления предложения

10. Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье толкового словаря:

- а) примеры употребления предложения
- б) род предложения
- в) примеры употребления слова +

11. Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье толкового словаря:

- а) значение предложения
- б) род слова +
- в) род предложения

12. Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье этимологического словаря:

- а) происхождение слова +
- б) произношение слова
- в) правильное написание слова

13. Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье этимологического словаря:

- а) современная форма слова
- б) правильное написание слова
- в) древняя форма слова +

14. Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье этимологического словаря:

- а) родственные слова в других языках +
- б) произношение слова
- в) современная форма слова

15. Выполняет общественно важные функции, обеспечивая обучение языку, описание и нормализацию языка, межкультурное общение, научное изучение языка:

- а) теоретическая лексикография
- б) практическая лексикография +
- в) занимательная лексикография

Критерии оценки:

- 0-5 баллов оценка «неудовлетворительно»;
- 6-8 баллов оценка «удовлетворительно»;
- 9-12 баллов оценка «хорошо»;
- 13-15 баллов оценка «отлично»

### **Пример письменной контрольной работы**

*Теоретическая и практическая лексикография. Объект и задачи исследования*

1. Словарь в жизни языка и общества. Словарь как памятник культуры.
2. Лексикография как теория и практика составления словарей.
3. Типы словарей.
  - 3.1. Словари энциклопедические и лингвистические.
  - 3.2. Активные и пассивные словари.
  - 3.3. Нормативные и описательные словари.
  - 3.4. Бумажные и электронные версии.
4. Принципы отбора информации в словарях разного типа. Словарь или энциклопедия?
5. Структура и состав словарной статьи. Вход. Толкование. Перевод. Значение. Примечания. Конструкции. Сочетаемость. Иллюстрации.
6. Требования к словарю. Вспомогательные тексты, инструкции по использованию, указатели, объем словаря.

*Теоретическая база лексикографии*

1. Основные принципы системной лексикографии
  - 1.1. Установка на реконструкцию языковой картины мира.
  - 1.2. Системный характер лексики.
  - 1.3. Интегральный характер лексикографического описания.
  - 1.4. Системообразующий смысл.
  - 1.5. Метаязык описания.
2. Об асимметрии языкового знака: моносемия, полисемия, омонимия.
3. Изменение значения слов: расширение – сужение – смещение – перенос.
4. Регулярная и окказиональная многозначность.
  - 4.1. Значение – употребление (Ю.Д. Апресян).
  - 4.2. Смысл (sens) – значение (assertion) – употребление (emploi) (Р. Мартен).

Критерии оценки письменной контрольной работы:

«зачтено»» выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;  
«не зачтено» выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в

формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

ФОС к рабочей программе дисциплины «Интернет-ресурсы и лексикография» составлен в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. №986, с учетом ОПОП по направлению 45.03.01 Филология, профилю «Зарубежная филология. Английский язык и литература»

Составитель:

ст.преп. кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»  
З.М. Ужахова

ФОС одобрен на заседании кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»  
Протокол №9 от 21.05.2024 года